

Distr.

GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/80/12/Add.1

14 November 2017

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج  
الأمم المتحدة  
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف

لتنفيذ بروتوكول مونتريال

الاجتماع الثمانون

مونتريال، من 13 إلى 17 نوفمبر / تشرين الثاني 2017

إضافة

تقارير حالة وتقارير عن المشروعات التي لديها متطلبات إبلاغ معينة

تصدر هذه الوثيقة لمعالجة الطلب المقدم من حكومة الأرجنتين للتحويل الى اليونيدو العديد من المشروعات التي ينفذها البنك الدولي.

خلفية

1- تلقت الأمانة عقب تاريخ الإرسال للاجتماع الثمانين، طلبا من حكومة الأرجنتين بأن تحول الى اليونيدو العنصر الخاص بالأرجنتين من المشروع الإيضاحي لتبريد المباني الذي ينفذه الآن البنك الدولي فقط فضلا عن عناصر المرحلتين الأولى والثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية اللتين ينفذهما حاليا البنك الدولي بصفته وكالة متعاونة.

التعليقات

2. قدمت حكومة الأرجنتين للأمانة، بالتشاور مع البنك الدولي، قيمة الأموال غير المنفقة من المشروعات التي سيتعين إعادتها للصندوق وتحويلها الى اليونيدو في الاجتماع الثمانين. ونظرا بالمستوى المتقدم من تنفيذ المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وانخفاض مستوى الرصيد المتبقي (22,887 دولارا أمريكيا)، ستستكمل حكومة الأرجنتين المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية دون تعديلات، وتحول فقط المرحلة الثانية، ومشروع تبريد المباني. ويتضمن الجدول 1 الأموال التي سيتعين إعادتها من البنك الدولي لليونيدو.

## الجدول 1: الأموال الموافق عليها والأموال الموافق عليها من حيث المبدأ التي ستعاد من البنك الدولي الى اليونيدو

رصيد المشروع في نوفمبر 2017 (بالدولار الأمريكي)			الرمز	المشروع
المجموع	تكاليف الدعم	تكاليف المشروع		
869,073.00	60,633.00	808,440.00	GLO/REF/47/DEM/268	أجهزة تبريد المباني- العنصر الخاص بالأرجنتين
892,407.00	58,382.00	834,025.00	ARG/PHA/79/INV/182	المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (خطة قطاع الرغاوي)
70,620.00	4,620.00	66,000.00	ARG/PHA/79/INV/179	المرحلة الثانية (رصد وتنفيذ المشروع)
8,025.00	525.00	7,500.00	ARG/PHA/79/INV/183	المرحلة الثانية (رصد الإنتاج)
<b>1,840,125.00</b>	<b>124,160.00</b>	<b>1,715,965.00</b>		مجموع المبالغ التي ستحول الى اليونيدو
<b>5,502,628.00</b>	<b>359,985.00</b>	<b>5,142,643.00</b>		شريحة المرحلة الثانية الموافق عليها من حيث المبدأ
<b>7,342,753.00</b>	<b>484,145.00</b>	<b>6,858,608.00</b>		المجموع الكلي

3. وتلاحظ الأمانة أن تغيير الوكالة المتعاونة في المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية سيتطلب تحديث الاتفاق بين الحكومة واللجنة التنفيذية على النحو المبين في المرفق الأول بهذه الضميمة.

## التوصية

4. قد ترغب اللجنة التنفيذية فيمايلي:

(أ) أن تحاط علما بمايلي:

(1) الطلب المقدم من حكومة الأرجنتين بأن يحول الى اليونيدو العنصر الخاص بالأرجنتين من المشروع الإيضاحي لأجهزة تبريد المباني، وجميع أنشطة الإزالة المتضمنة في المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المتعلقة بالتنفيذ من جانب البنك الدولي؛

(2) أن أمانة الصندوق قد قامت بتحديث التذييل 2-ألف من الاتفاق بين حكومة الأرجنتين واللجنة التنفيذية للمرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية استنادا الى تحويل العناصر التي سينفذها البنك الدولي الى اليونيدو، وأن الفقرة 16 الجديدة قد أضيفت لبيان أن البنك الدولي قد توقف عن العمل كوكالة متعاونة منذ الاجتماع الثمانين وأن الاتفاق المحدث يحل مكان ذلك الذي تم التوصل إليه من خلال الاجتماع التاسع والسبعين على النحو الوارد في المرفق الأول بهذه الوثيقة؛

(ب) أن تطلب من البنك الدولي أن يعيد للصندوق المتعدد الأطراف خلال الاجتماع الثمانين مبلغ 1,715,965 دولارا أمريكيا زاندا تكاليف دعم الوكالة البالغة 124,160 دولارا أمريكيا تمثل الرصيد المتبقي من العنصر الخاص بالأرجنتين في المشروع الإيضاحي لأجهزة تبريد المباني (GLO/REF/47/DEM/268) وعناصر الشريحة الأولى من المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (ARG/PHA/79/INV/179)، (ARG/PHA/79/INV/182 و ARG/PHA/79/INV/183)؛

(ج) أن توافق:

(1) على أن يحول الى اليونيدو الرصيد المتبقي 1,715,965 دولارا أمريكيا زاندا تكاليف دعم الوكالة البالغة 124,160 دولارا أمريكيا التي ووفق عليها للبنك الدولي للعنصر الخاص بالأرجنتين من المشروع الإيضاحي لأجهزة تبريد المباني والعنصر الخاصة بالشريحة الأولى من المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية؛

(2) على أن يحول من البنك الدولي الى اليونيدو التمويل الموافق عليه من حيث المبدأ البالغ 5,142,643 دولارا أمريكيا زائدا تكاليف دعم الوكالة البالغة 359,985 دولارا أمريكيا تتعلق بشرائح اتمويل الأولى والثانية والثالثة والرابعة من المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية



## المرفق الأول

نص يدرج في المرحلة الثانية المعدلة للاتفاق بين حكومة الأرجنتين واللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف  
لخفض استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون  
(ترد التغييرات بالخط الغامق لتيسير الرجوع إليها)

16. توقف البنك الدولي خلال الاجتماع الثمانين عن أن يكون الوكالة المتعاونة فيما يتعلق بأنشطة البلد الواردة في هذا الاتفاق.. وعلى ذلك فإن مسؤوليات البنك الدولي بموجب هذا الاتفاق تمتد حتى الاجتماع الثمانين. ويحل هذا الاتفاق المعدل محل الاتفاق الذي تم التوصل إليه بين حكومة الأرجنتين واللجنة التنفيذية خلال الاجتماع التاسع والسبعين للجنة التنفيذية.

الصف	الوصف	2017	2018	2019	2020	2021	2022	المجموع
1.1	جدول تخفيضات بروتوكول مونتريال لمواد المرفق جيم، المجموعة الأولى (أطنان من قدرات استهلاك الأوزون)	360.63	360.63	360.63	260.45	260.45	260.45	لا ينطبق
2.1	الحد الأقصى المسموح به للاستهلاك الكلي من مواد المرفق جيم، المجموعة الأولى (أطنان من قدرات استهلاك الأوزون)	330.58	330.58	330.58	260.45	260.45	200.35	لا ينطبق
1.2	التمويل المتفق عليه للوكالة المنفذة الرئيسية (اليونيدو) (دولار أمريكي)	1,553,271	0	3,280,793	0	3,888,050	969,124	9,691,238
2.2	تكاليف دعم الوكالة المنفذة الرئيسية (دولار أمريكي)	108,729	0	229,656	0	272,164	67,839	678,387
3.2	التمويل الموافق عليه للوكالة المنفذة المتعاونة (البنك الدولي) (دولار أمريكي)	0	0	0	0	0	0	0
4.2	تكاليف دعم الوكالة المنفذة المتعاونة (دولار أمريكي)	0	0	0	0	0	0	0
5.2	إجمالي التمويل الموافق عليه من الوكالة المنفذة المتعاونة (إيطاليا) (دولار أمريكي)	250,000	0	0	0	0	0	250,000
6.2	إجمالي تكاليف الدعم الموافق عليها لوكالة منفذة متعاونة (دولار أمريكي)	32,500	0	0	0	0	0	32,500
1.3	إجمالي التكاليف المتفق عليها (دولار أمريكي)	1,803,271	0	3,280,793	0	3,888,050	969,124	9,941,238
2.3	إجمالي تكاليف الدعم (دولار أمريكي)	141,229	0	229,656	0	272,164	67,839	710,887
3.3	إجمالي التكاليف المتفق عليها (دولار أمريكي)	1,944,500	0	3,510,449	0	4,160,214	1,036,963	10,652,125
1.1.4	مجموع إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون-22 المتفق على إزالته بموجب هذا الاتفاق (بالأطنان من قدرات استنفاد الأوزون)							42.84
2.1.4	إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون-22 الذي يتعين إزالته في المرحلة السابقة (بالأطنان من قدرات استنفاد الأوزون)							59.57
3.1.4	استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون-22 المتبقي المؤهل (بالأطنان من قدرات استنفاد الأوزون)							163.79
1.2.4	مجموع الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب المتفق على إزالته بموجب هذا الاتفاق (بالأطنان من قدرات استنفاد الأوزون)							70.61
2.2.4	الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب الذي يتعين إزالته في المرحلة السابقة (بالأطنان من قدرات استنفاد الأوزون)							23.96
3.2.4	استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب المؤهل المتبقي (بالأطنان من قدرات استنفاد الأوزون)							0
1.3.4	الإزالة التامة للهيدروكلوروفلوروكربون-142ب المتفق على تحقيقه بموجب هذا الاتفاق (بالأطنان من قدرات استنفاد الأوزون)							1.74
2.3.4	الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب الذي يتعين إزالته في المرحلة السابقة (بالأطنان من قدرات استنفاد الأوزون)							0
3.3.4	استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون-142ب المؤهل المتبقي (بالأطنان من قدرات استنفاد الأوزون)							12.6
1.4.4	الإزالة التامة للهيدروكلوروفلوروكربون-123ب المتفق على تحقيقه بموجب هذا الاتفاق (بالأطنان من قدرات استنفاد الأوزون)							0
2.4.4	الهيدروكلوروفلوروكربون-123ب الذي يتعين إزالته في المرحلة السابقة (بالأطنان من قدرات استنفاد الأوزون)							0
3.4.4	استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون-123ب المؤهل المتبقي (بالأطنان من قدرات استنفاد الأوزون)							1.57
1.5.4	الإزالة التامة للهيدروكلوروفلوروكربون-124ب المتفق على تحقيقه بموجب هذا الاتفاق (بالأطنان من قدرات استنفاد الأوزون)							0
2.5.4	الهيدروكلوروفلوروكربون-124ب الذي يتعين إزالته في المرحلة السابقة (بالأطنان من قدرات استنفاد الأوزون)							0
3.5.4	استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون-124ب المؤهل المتبقي (بالأطنان من قدرات استنفاد الأوزون)							0.83

\* تاريخ إنجاز المرحلة الأولى حسب اتفاق المرحلة الأولى: 31 ديسمبر/كانون الأول 2018.